VIDEX

RECHARGEABLE LED
BICYCLE LIGHT
2000 LUMENS
MODEL: BA287

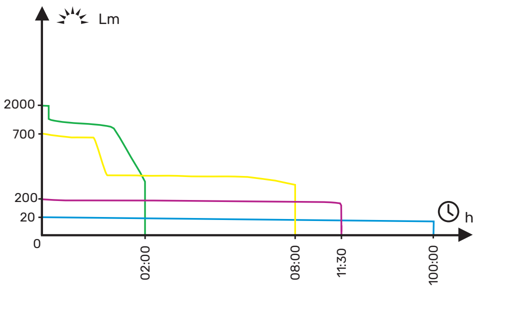


(UA) Посібник користувача
(PL) Instrukcja obsługi
(CZ) Uživatelský manuál
(SK) Návod na obsluhu
(HU) Felhasználói Útmutató
(RO) Manualul utilizatorului
(BG) Упътване
(GR) Εγχειρίδιο χρήστη
(LT) Vartotojo instrukcija
(LV) Lietotāja rokasgrāmata
(EE) Kasutusjuhend

USER MANUAL

1. SPECIFICATIONS

	MODES	LOW	MID	HIGH	TURBO
1.1		20Lm	200Lm	700Lm	2000Lm
1.2		100h	11.5h	8h*	2h*
1.3		25m	70m	135m	225m
1.4		150cd	1050cd	4600cd	12700cd
1.5		SST40 20W			
1.6		5000K			
1.7		180° (horizontal) x 40° (vertical)			
1.8		Li-ion 21700 3.7V 4000mAh			
1.9		USB-C 5V 2A			
1.10		2 h 30 min			
1.11		IP68			
1.12		2 m			
1.13		110x31x31 mm			
1.14		122g (without battery) + handlebar holder 50g			



2. PRODUCT OVERVIEW



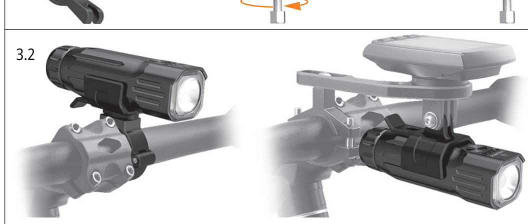
2.1. Power switch;
2.2. Battery level indicator;
2.3. Tail cap;
2.4. Charging port;
2.5. Handlebar mount;
2.6. Adapter mount;

3. MOUNTING

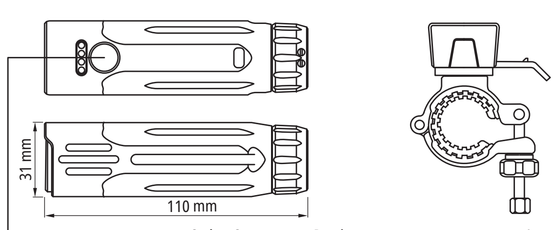
3.1



3.2



4. OPERATING INSTRUCTIONS



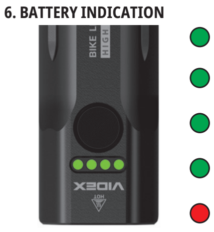
	Action A	Result	Action B	Result
OFF	Press and hold for 0.5 sec	ON	Press and hold for 0.5 sec	OFF
ON	Click	> LOW > MIDDLE > HIGH > TURBO		
ON	Double click	FLASH	Click	Exit
OFF	Press and hold for 3 sec	Lock	Press and hold for 3 sec	Unlock
OFF	Click	Battery status		

5. CHARGING



5.1 Open the protective cover
5.2 Connect the supplied USB cable to a 5V USB power source and the flashlight.

6. BATTERY INDICATION



● ● ● ●	100-80%
● ● ● ○	80-60%
● ● ○ ○	60-40%
● ○ ○ ○	40-20%
● (red) ○ ○ ○	20-1%

7. BATTERY REPLACEMENT

⚠ **ATTENTION:** Use only batteries specified in the technical specifications.



7.1. Unscrew the tail cap and remove the battery.



7.2. Insert the battery with the positive terminal (+) facing the head of the flashlight.



7.3. Screw the tail cap back securely and check operation.

EN - ENGLISH

Rechargeable Led Bicycle Light
Thank you for choosing a Videx product! Please read this user manual carefully before use and keep it for future reference.

1. SPECIFICATIONS:
1.1. Luminous flux;
1.2. Runtime;
1.3. Beam distance;
1.4. Light intensity;
1.5. Type of LED(s);
1.6. Correlated color temperature (CCT) ;
1.7. Beam angle;
1.8. Battery type;
1.9. Input parameters;
1.10. Approximate charging time;
1.11. IP rating (dust and moisture protection);
1.12. Drop resistance rating;
1.13. Product dimensions;
1.14. Product weight;
Product materials: Aluminum, polycarbonate.
Output is measured over the total runtime, including periods of reduced brightness due to thermal protection.
Note: Specifications are based on laboratory tests using the supplied Li-ion 21700 4000 mAh battery at 21 ± 3 °C and 50–80% humidity. Actual performance may vary depending on environmental conditions and actual battery capacity.

2. PRODUCT OVERVIEW
2.1. Power switch; 2.2. Battery level indicator; 2.3. Tail cap; 2.4. Charging port; 2.5. Handlebar mount; 2.6. Adapter mount;

3. MOUNTING
3.1 Handlebar mount (standard): Install as shown in the diagram.
3.2 Adapter mount: Install as shown in the diagram.

4. OPERATING INSTRUCTIONS
Turning ON/OFF:
Press and hold the power switch for approximately 0.5 seconds to turn the flashlight on or off.

Brightness selection:
With the light on, press the power switch to cycle through brightness levels: LOW → MID → HIGH → TURBO.

Flashing mode:
Select the desired lighting mode, then double-press the power switch to activate flash mode. Press once again to exit and return to the previously used lighting mode.

Memory function:
The device remembers the last selected lighting mode and applies it the next time it is turned on.

Lockout function:
To lock: With the device off, press and hold the power switch for 3 seconds. The device blinks twice in low mode to confirm activation.
When locked: Any button press triggers two flashes.
To unlock: Press and hold the power switch again for 3 seconds. The device blinks three times in low mode and turns on in low mode.

5. CHARGING
5.1. Turn off the device and open the protective cover.
5.2. Connect the USB cable to a power source and to the charging port.
Charging indication: During charging, the battery indicator segments blink to show the current charge level. When fully charged, all segments remain steadily lit. After charging, disconnect the cable and close the protective cover securely to maintain dust and water protection.

6. BATTERY LEVEL INDICATION
The battery indicator is activated when the flashlight is turned on. When the device is off, press the power switch once to display the battery level for approximately 3 seconds.
Each LED segment represents approximately 20% of the battery capacity. When all segments are lit, the battery is fully charged. When only one red segment remains lit, the battery is nearly discharged and should be recharged.

7. BATTERY REPLACEMENT
Important: Use only batteries specified in the technical specifications.
7.1. Unscrew the tail cap and remove the battery.
7.2. Insert the battery with the positive terminal (+) facing the head of the flashlight.
7.3. Screw the tail cap back securely and check operation.
Note: Dispose of used batteries in accordance with local regulations.

8. BOX CONTENTS
8.1. LED bicycle light; 8.2. Li-ion rechargeable battery (21700, 4000 mAh); 8.3. Handlebar mount; 8.4. Adapter mount; 8.5. Wrist lanyard; 8.6. 18650 battery adapter; 8.7. Charging cable; 8.8. Spare O-rings; 8.9. Spare rubber gaskets for the handlebar mount; 8.10. Warranty card;

9. MAINTENANCE
• Do not disassemble sealed parts of the product.
• For long-term storage, fully charge the battery and remove it from the flashlight. Do not store the battery in a fully discharged state. Recharge Li-ion batteries every 3–4 months.
• Keep the flashlight clean and dry. After use in wet or muddy conditions, wipe it with a soft dry cloth.
• Do not use abrasive cleaners or solvents, as they may damage the surface, seals or lens.
• Avoid exposure to extreme temperatures, which may damage the battery and internal components.
• Store the flashlight in a cool, dry place away from direct sunlight.
• Periodically clean the contacts in the battery compartment and on the battery to ensure reliable operation.
• Lubricate threads and seals regularly to maintain water resistance.
• Replace damaged O-rings.
• The LED light source is non-replaceable. When it reaches the end of its service life, replace the entire product.

10. WARNINGS
• High-intensity light may cause eye damage. Do not look directly into the light beam.
• The flashlight may become hot during prolonged use. Handle with care.
• Do not use near flammable substances or gases.
• Use only the specified battery type.
• Dispose of batteries in accordance with local regulations.
• Do not short-circuit, disassemble or incinerate batteries.
• Keep out of reach of children.
• Do not use the product if damaged or malfunctioning.
• Do not use the flashlight for diving. Designed for short submersion only, up to 2 meters.
Failure to follow these instructions may result in fire, burns, electric shock, injury or property damage. The manufacturer is not responsible for damage resulting from improper use.

11. WARRANTY
The warranty period is 3 years for the flashlight and 1 year for the battery. Other components are not covered by the warranty. During the warranty period, a defective product may be replaced or returned upon presentation of proof of purchase.
The warranty does not cover:
- damage caused by improper use or installation;
- unauthorized disassembly or mechanical damage;
- damage caused by force majeure (fire, flooding, voltage surges, etc.).

The manufacturer reserves the right to make technical changes and update this manual without prior notice. The updated version of the user manual is available for download at www.videx.ua and www.videx.com.pl.

UA - УКРАЇНСЬКА

Акумуляторний світлодіодний ліхтар для велосипеда
Дякуємо, що обрали продукт Videx! Будь ласка, уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням та збережіть його для подальшого використання.

1. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:
1.1. Світловий потік;
1.2. Час роботи;
1.3. Дальність променя;
1.4. Інтенсивність світла;
1.5. Тип світлодіода(ів);
1.6. Корельована колірна температура (CCT);
1.7. Горизонтальний та вертикальний кути випромінення;
1.8. Тип акумулятора;
1.9. Вхідні параметри;
1.10. Приблизний час заряджання;
1.11. Ступінь захисту IP (захист від пилу та вологи);
1.12. Ступінь стійкості до падіння;
1.13. Розміри виробу;
1.14. Вага виробу;
Матеріали виробу: Алюміній, полікарбонат.
Вихідна потужність вимірюється протягом загального часу роботи, включаючи періоди зниження яскравості через тепловий захист.
Примітка: Технічні характеристики базуються на лабораторних випробуваннях з використанням літій-іонного акумулятора 21700 ємністю 4000 мАг, що постачається в комплекті, за температури 21 ± 3 °C та вологості 50–80%. Фактична продуктивність може відрізнятися залежно від умов навколишнього середовища та фактичної ємності акумулятора.

2. ОГЛЯД ВИРОБУ
2.1. Вимикач живлення; 2.2. Індикатор рівня заряду акумулятора; 2.3. Задня кришка; 2.4. Порт заряджання; 2.5. Кріплення на кермо; 2.6. Кріплення адаптера;

3. КРІПЛЕННЯ
3.1 Кріплення на кермо (стандартне): Встановіть, як показано на схемі.
3.2 Кріплення адаптера: Встановіть, як показано на схемі.

4. ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
УВІМК./ВИМК.:
Натисніть і утримуйте вимикач живлення приблизно 0,5 секунди, щоб увімкнути або вимкнути ліхтарик.

Вибір яскравості:
Коли ліхтарик увімкнено, натисніть вимикач живлення, щоб перемикатися між рівнями яскравості: НИЗЬКИЙ → СЕРЕДНІЙ → ВИСОКИЙ → ТУРБО.

Режим миготіння:
Виберіть потрібний режим освітлення, потім двічі натисніть кнопку живлення, щоб активувати режим спалаху. Натисніть ще раз, щоб вийти та повернутися до попередньо використаного режиму освітлення.

Функція пам'яті:
Пристрій запам'ятовує останній вибраний режим освітлення та застосовує його під час наступного ввімкнення.

Функція блокування:
Щоб заблокувати: Коли пристрій вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд. Пристрій блимає двічі в режимі низької яскравості, щоб підтвердити активацію.
Коли пристрій заблоковано: Будь-яке натискання кнопки викликає два спалахи.
Щоб розблокувати: знову натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд. Пристрій блимає тричі в режимі низької яскравості та вмикається в режимі низької яскравості.

5. ЗАРЯДКА
5.1. Вимкніть пристрій та відкрийте захисну кришку.
5.2. Підключіть USB-кабель до джерела живлення та до порту заряджання.
Індикатор заряджання: Під час заряджання сегменти індикатора акумулятора блимають, показуючи поточний рівень заряду. Після повного заряджання всі сегменти постійно світяться. Після заряджання від'єднайте кабель та щільно закрийте захисну кришку, щоб забезпечити захист від пилу та води.

6. ІНДИКАЦІЯ РІВНЯ ЗАРЯДУ АКУМУЛЯТОРА
Індикатор заряду активується при ввімкненні ліхтарика. Коли пристрій вимкнений, натисніть кнопку живлення один раз, щоб відобразити рівень заряду приблизно на 3 секунди.
Кожен LED-сегмент відповідає приблизно 20% заряду акумулятора. Коли світяться всі сегменти — акумулятор повністю заряджений. Коли світиться лише один червоний сегмент — акумулятор майже розряджений і потребує заряджання.

7. ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРА
Важливо: Використовуйте лише акумулятори, зазначені в технічних характеристиках.
7.1. Відкрутіть кришку та вийміть акумулятор.
7.2. Вставте новий акумулятор позитивним полюсом (+) до головки ліхтарика.
7.3. Щільно закрутіть кришку та перевірте роботу.
Примітка: Утилізуйте використані акумулятори відповідно до місцевих правил.

8. ВМІСТ КОРОБКИ
8.1. Світлодіодний велосипедний ліхтарик; 8.2. Літій-іонний акумулятор (21700, 4000 мАг); 8.3. Кріплення на кермо; 8.4. Адаптерне кріплення; 8.5. Ремінець на зап'ястя; 8.6. Адаптер для акумулятора 18650; 8.7. Зарядний кабель; 8.8. Запасні кільця ущільнювачів; 8.9. Запасні гумові прокладки для кріплення на кермі; 8.10. Гарантійний талон;

9. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ
• Не розбирайте герметичні частини виробу.
• Для тривалого зберігання повністю зарядіть акумулятор та вийміть його з ліхтарика. Не зберігайте акумулятор у повністю розрядженому стані. Заряджайте літій-іонні акумулятори кожні 3–4 місяці.
• Тримайте ліхтарик чистим та сухим. Після використання у вологих або брудних умовах протріть його м'якою сухою тканиною.
• Не використовуйте абразивні засоби для чищення або розчинники, оскільки вони можуть пошкодити поверхню, ущільнення або лінзу.
• Уникайте впливу екстремальних температур, які можуть пошкодити акумулятор та внутрішні компоненти.
• Зберігайте ліхтарик у прохолодному, сухому місці, захищеному від прямих сонячних променів.
• Періодично очищуйте контакти у відсіку для акумулятора та на акумуляторі, щоб забезпечити надійну роботу.
• Регулярно змащуйте різьбу та ущільнення для підтримки водонепроникності.
• Замінюйте пошкоджені кільця ущільнювачів.
• Світлодіодне джерело світла не підлягає заміні. Коли термін його служби закінчиться, замініть весь виріб.

10. ПОПЕРЕДЖЕННЯ
• Інтенсивне світло може пошкодити очі. Не дивіться прямо в промінь світла.
• Ліхтарик може нагріватися під час тривалого використання. Поводьтеся обережно.
• Не використовуйте поблизу легкозаймистих речовин або газів.
• Використовуйте лише зазначений тип акумуляторів.
• Утилізуйте акумулятори відповідно до місцевих правил.
• Не замикайте, не розбирайте та не спалюйте акумулятори.
• Зберігайте у недоступному для дітей місці.
• Не використовуйте виріб, якщо він пошкоджений або несправний.
• Не використовуйте ліхтарик для дайвінгу. Призначений лише для короткочасного занурення, до 2 метрів.
Недотримання цих інструкцій може призвести до пожежі, опіків, ураження електричним струмом, травм або пошкодження майна. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені неправильним використанням.

11. ГАРАНТІЯ
Гарантійний термін становить 3 роки на ліхтарик та 1 рік на акумулятор. Інші компоненти не покриваються гарантією. Протягом гарантійного терміну дефектний виріб може бути замінений або повернутий після пред'явлення підтвердження покупки.
Гарантія не поширюється на:
- пошкодження, спричинені неправильним використанням або встановленням;
- несанкціоноване розбирання або механічні пошкодження;
- пошкодження, спричинені форс-мажорними обставинами (пожежа, затоплення, перепади напруги тощо).

Виробник залишає за собою право вносити технічні зміни та оновлювати цей посібник без попереднього повідомлення. Оновлену версію посібника користувача можна завантажити на сайтах www.videx.ua та www.videx.com.pl.

PL - POLSKI

Akumulatorowa lampka rowerowa LED
Dziękujemy za wybór produktu Videx! Przed użyciem prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej do wykorzystania w przyszłości.

1. DANE TECHNICZNE:
1.1. Strumień świetlny;
1.2. Czas pracy;
1.3. Zasięg wiązki;
1.4. Natężenie światła;
1.5. Rodzaj diod LED;
1.6. Skorelowana temperatura barwowa (CCT);
1.7. Kąt wiązki;
1.8. Rodzaj akumulatora;
1.9. Parametry wejściowe;
1.10. Przybliżony czas ładowania;
1.11. Stopień ochrony IP (ochrona przed kurzem i wilgocią);
1.12. Odporność na upadek;
1.13. Wymiary produktu;
1.14. Waga produktu;
Materiały produktu: aluminium, poliwęglan.
Moc mierzona jest w całym okresie pracy, wliczając okresy obniżonej jasności spowodowane ochroną termiczną.
Uwaga: Dane techniczne oparte są na testach laboratoryjnych z użyciem dołączonego akumulatora litowo-jonowego 21700 o pojemności 4000 mAh w temperaturze 21 ± 3°C i wilgotności 50–80%. Rzeczywista wydajność może się różnić w zależności od warunków otoczenia i rzeczywistej pojemności akumulatora.

2. OPIS PRODUKTU
2.1. Włącznik zasilania; 2.2. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora; 2.3. Zaślepka; 2.4. Port ładowania; 2.5. Uchwyt na kierownicę; 2.6. Uchwyt adaptera;

3. MONTAŻ
3.1 Uchwyt na kierownicę (standardowy): Zamontuj zgodnie ze schematem.
3.2 Uchwyt adaptera: Zamontuj zgodnie ze schematem.

4. INSTRUKCJA OBSŁUGI
WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE:
Naciśnij i przytrzymaj włącznik zasilania przez około 0,5 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć latarkę.

Wybór jasności:
Po włączeniu latarki naciśnij włącznik zasilania, aby przełączać poziomy jasności: NISKI → ŚREDNI → WYSOKI → TURBO.

Tryb migania:
Wybierz żądany tryb oświetlenia, a następnie naciśnij dwukrotnie włącznik zasilania, aby aktywować tryb migania. Naciśnij ponownie, aby wyjść i powrócić do poprzednio używanego trybu oświetlenia.

Funkcja pamięci:
Urządzenie zapamiętuje ostatnio wybrany tryb oświetlenia i stosuje go przy następnym włączeniu.

Funkcja blokady:
Aby zablokować: Po wyłączeniu urządzenia naciśnij i przytrzymaj włącznik zasilania przez 3 sekundy. Urządzenie mignie dwa razy w trybie niskim, aby potwierdzić aktywację.
Po zablokowaniu: Każde naciśnięcie przycisku wyzwala dwa mignięcia.
Aby odblokować: Naciśnij i przytrzymaj włącznik zasilania ponownie przez 3 sekundy. Urządzenie mignie trzy razy w trybie niskim i włączy się w trybie niskim.

5. ŁADOWANIE
5.1. Wyłącz urządzenie i otwórz osłonę ochronną.
5.2. Podłącz kabel USB do źródła zasilania i do portu ładowania.
Wskaźnik ładowania: Podczas ładowania segmenty wskaźnika baterii migają, pokazując aktualny poziom naładowania. Po pełnym naładowaniu wszystkie segmenty świecą światłem ciągłym. Po naładowaniu odłącz kabel i zamknij osłonę, aby zapewnić ochronę przed kurzem i wodą.

6. WSKAŹNIK POZIOMU NAŁADOWANIA AKUMULATORA
Wskaźnik poziomu baterii aktywuje się po włączeniu latarki. Gdy urządzenie jest wyłączone, naciśnij przycisk zasilania raz, aby wyświetlić poziom naładowania przez około 3 sekundy.
Każdy segment LED odpowiada około 20% pojemności baterii. Gdy świecą wszystkie segmenty, bateria jest w pełni naładowana. Gdy świeci tylko jeden czerwony segment, bateria jest prawie rozładowana i wymaga naładowania.

7. WYMIANA BATERII
Ważne: Używaj wyłącznie baterii zgodnych ze specyfikacją techniczną.
7.1. Odkręć tylną nakrętkę i wyjmij baterię.
7.2. Włóż baterię biegunem dodatnim (+) skierowanym w stronę głowicy latarki.
7.3. Dokładnie zakręć tylną nakrętkę i sprawdź działanie.
Uwaga: Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

8. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA
8.1. Lampka rowerowa LED; 8.2. Akumulator litowo-jonowy (21700, 4000 mAh); 8.3. Uchwyt na kierownicę; 8.4. Adapter mocujący; 8.5. Smycz na nadgarstek; 8.6. Adapter do akumulatora 18650; 8.7. Kabel ładujący; 8.8. Zapasowe uszczelki typu O-ring; 8.9. Zapasowe uszczelki gumowe do uchwytu na kierownicę; 8.10. Karta gwarancyjna;

9. KONSERWACJA
• Nie demontować uszczelnionych części produktu.
• W przypadku długotrwałego przechowywania, należy w pełni naładować akumulator i wyjąć go z latarki. Nie przechowywać akumulatora całkowicie rozładowanego. Akumulatory litowo-jonowe należy ładować co 3–4 miesiące.
• Utrzymywać latarkę w czystości i suchości. Po użyciu w wilgotnych lub błotnistych warunkach, należy przetrzeć ją miękką, suchą ściereczką.
• Nie używaj ściernych środków czyszczących ani rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię, uszczelki lub soczewkę.
• Unikaj narażania na działanie ekstremalnych temperatur, które mogą uszkodzić baterię i elementy wewnętrzne.
• Przechowuj latarkę w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
• Okresowo czyść styki w komorze baterii i na baterii, aby zapewnić niezawodne działanie.
• Regularnie smaruj gwinty i uszczelki, aby zachować wodoodporność.
• Wymień uszkodzone pierścienie uszczelniające.
• Źródło światła LED nie podlega wymianie. Po osiągnięciu końca okresu użytkowania należy wymienić cały produkt.

10. OSTRZEŻENIA
• Światło o dużej intensywności może spowodować uszkodzenie oczu. Nie patrzeć bezpośrednio w wiązkę światła.
• Latarka może się nagrzać podczas długotrwałego użytkowania. Zachowaj ostrożność.
• Nie używać w pobliżu substancji łatwopalnych lub gazów.
• Używać wyłącznie baterii określonego typu.
• Baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
• Nie zwierać, nie rozmontowywać ani nie spalać baterii.
• Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
• Nie używać produktu, jeśli jest uszkodzony lub działa nieprawidłowo.
• Nie używać latarki do nurkowania. Latarka jest przeznaczona wyłącznie do krótkotrwałego zanurzenia, do 2 metrów.
Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować pożar, oparzenia, porażenie prądem, obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania.

11. GWARANCJA
Okres gwarancji na latarkę wynosi 3 lata, a na baterię 1 rok. Gwarancja nie obejmuje innych elementów. W okresie gwarancyjnym wadliwy produkt może zostać wymieniony lub zwrócony za okazaniem dowodu zakupu.
Gwarancja nie obejmuje:
- uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania lub instalacji;
- nieautoryzowanego demontażu lub uszkodzeń mechanicznych;
- uszkodzeń spowodowanych siłą wyższą (pożar, zalanie, przepięcia itp.).

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i aktualizacji niniejszej instrukcji bez uprzedniego powiadomienia. Aktualną wersję instrukcji obsługi można pobrać ze stron www.videx.ua i www.videx.com.pl.

CZ - ČESKY

Dobíjecí LED světlo na kolo
Děkujeme, že jste si vybrali produkt Videx! Před použitím si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte si ji pro budoucí použití.

1. SPECIFIKACE:
1.1. Světelný tok;
1.2. Doba provozu;
1.3. Dosah paprsku;
1.4. Intenzita světla;
1.5. Typ LED diody(y);
1.6. Korelovaná teplota chromatičnosti (CCT);
1.7. Úhel paprsku;
1.8. Typ baterie;
1.9. Vstupní parametry;
1.10. Přibližná doba nabíjení;
1.11. Krytí IP (ochrana proti prachu a vlhkosti);
1.12. Odolnost proti pádu;
1.13. Rozměry produktu;
1.14. Hmotnost produktu;
Materiály produktu: Hliník, polykarbonát.
Výstupní výkon se měří po celou dobu provozu, včetně období sníženého jasu v důsledku tepelné ochrany.
Poznámka: Specifikace jsou založeny na laboratorních testech s použitím dodané lithium-iontové baterie 21700 4000 mAh při teplotě 21 ± 3 °C a vlhkosti 50–80 %. Skutečný výkon se může lišit v závislosti na podmínkách prostředí a skutečné kapacitě baterie.

2. PŘEHLED PRODUKTU
2.1. Vypínač; 2.2. Indikátor stavu baterie; 2.3. Zadní krytka; 2.4. Nabíjecí port; 2.5. Držák na řídítka; 2.6. Držák adaptéru;

3. MONTÁŽ
3.1 Držák na řídítka (standardní): Nainstalujte dle obrázku.
3.2 Držák adaptéru: Nainstalujte dle obrázku.

4. POKYNY K PROVOZU
Zapnutí/vypnutí:
Stiskněte a podržte vypínač přibližně 0,5 sekundy pro zapnutí nebo vypnutí svítilny.

Výběr jasu:
S rozsvíceným světlem stiskněte vypínač pro přepínání úrovní jasu: NÍZKÝ → STŘEDNÍ → VYSOKÝ → TURBO.

Režim blikání:
Vyberte požadovaný režim osvětlení a poté dvakrát stiskněte vypínač pro aktivaci režimu blikání. Dalším stisknutím jej ukončíte a vrátíte se do dříve použitého režimu osvětlení.

Funkce paměti:
Zařízení si pamatuje poslední vybraný režim osvětlení a použije jej při dalším zapnutí.

Funkce uzamčení:
Uzamčení: Když je zařízení vypnuté, stiskněte a podržte vypínač po dobu 3 sekund. Zařízení dvakrát blikne v režimu nízkého jasu pro potvrzení aktivace.
V uzamčeném stavu: Stisknutí libovolného tlačítka spustí dvě bliknutí.

Odemčení: Znovu stiskněte a podržte vypínač po dobu 3 sekund. Zařízení třikrát blikne v režimu nízkého jasu a v režimu nízkého jasu se zapne.

5. NABÍJENÍ
5.1. Vypněte zařízení a otevřete ochranný kryt.
5.2. Připojte kabel USB ke zdroji napájení a k nabíjecímu portu.
Indikace nabíjení: Během nabíjení blikají segmenty indikátoru baterie, aby zobrazovaly aktuální úroveň nabití. Po plném nabití všechny segmenty trvale svítí. Po nabití odpojte kabel a bezpečně zavřete ochranný kryt, abyste zajistili ochranu před prachem a vodou.

6. INDIKACE STAVU BATERIE
Indikátor baterie se aktivuje při zapnutí svítilny. Když je zařízení vypnuté, stiskněte jednou tlačítko napájení pro zobrazení stavu baterie přibližně na 3 sekundy.
Každý LED segment představuje přibližně 20 % kapacity baterie. Pokud svítí všechny segmenty, baterie je plně nabitá. Pokud svítí pouze jeden červený segment, baterie je téměř vybitá a je třeba ji dobít.

7. VÝMĚNA BATERIE
Důležité: Používejte pouze baterie uvedené v technických specifikacích.
7.1. Odšroubujte zadní krytku a vyjměte baterii.
7.2. Vložte baterii kladným pólem (+) směrem k hlavě svítilny.
7.3. Pevně zašroubujte zadní krytku a zkontrolujte funkci.
Poznámka: Použité baterie zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

8. OBSAH BALENÍ
8.1. LED světlo na kolo; 8.2. Dobíjecí Li-ion baterie (21700, 4000 mAh); 8.3. Držák na řídítka; 8.4. Adaptérový držák; 8.5. Poutko na zápěstí; 8.6. Adaptér pro baterii 18650; 8.7. Nabíjecí kabel; 8.8. Náhradní O-kroužky; 8.9. Náhradní gumová těsnění pro držák na řídítka; 8.10. Záruční list;

9. ÚDRŽBA
• Nerozebírejte utěsněné části výrobku.
• Pro dlouhodobé skladování baterii plně nabijte a vyjměte ji ze svítilny. Neskladujte baterii v plně vybitém stavu. Li-ion baterie dobíjejte každé 3–4 měsíce.
• Udržujte svítilnu čistou a suchou. Po použití ve vlhkém nebo blátivém stavu ji otřete měkkým suchým hadříkem.
• Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani rozpouštědla, protože by mohly poškodit povrch, těsnění nebo čočku.
• Nevystavujte svítilnu extrémním teplotám, které by mohly poškodit baterii a vnitřní součásti.
• Svítilnu skladujte na chladném a suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření.
• Pravidelně čistěte kontakty v prostoru pro baterii a na baterii, abyste zajistili spolehlivý provoz.
• Pravidelně promazávejte závity a těsnění, aby byla zachována jejich vodotěsnost.
• Vyměňte poškozené O-kroužky.
• LED světelný zdroj nelze vyměnit. Po skončení jeho životnosti vyměňte celý výrobek.

10. VAROVÁNÍ
• Vysoce intenzivní světlo může způsobit poškození očí. Nedívejte se přímo do světelného paprsku.
• Svítilna se může při delším používání zahřát. Zacházejte s ní opatrně.
• Nepoužívejte v blízkosti hořlavých látek nebo plynů.
• Používejte pouze uvedený typ baterie.
• Baterie zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
• Baterie nezkratujte, nerozebírejte ani nespalujte.
• Uchovávejte mimo dosah dětí.
• Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený nebo nefunkční.
• Nepoužívejte svítilnu k potápění. Je určena pouze pro krátké ponoření, do 2 metrů.
Nedodržení těchto pokynů může vést k požáru, popáleninám, úrazu elektrickým proudem, zranění nebo poškození majetku. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím.

11 ZÁRUKA
Záruční doba je 3 roky na svítilnu a 1 rok na baterii. Ostatní součásti nejsou kryty zárukou. Během záruční doby může být vadný výrobek vyměněn nebo vrácen po předložení dokladu o koupi.
Záruka se nevztahuje na:
- poškození způsobené nesprávným použitím nebo instalací;
- neoprávněnou demontáž nebo mechanické poškození;
- poškození způsobené vyšší mocí (požár, záplavy, přepětí atd.).

Výrobce si vyhrazuje právo provádět technické změny a aktualizovat tento návod k obsluze bez předchozího upozornění. Aktualizovaná verze uživatelské příručky je k dispozici ke stažení na www.videx.ua a www.videx.com.pl.

SK - SLOVENČINA

Nabíjateľné LED svetlo na bicykel
Ďakujeme, že ste si vybrali produkt Videx! Pred použitím si pozorne prečítajte túto používateľskú príručku a uschovajte si ju pre budúce použitie.

1. ŠPECIFIKÁCIE:
1.1. Svetelný tok;
1.2. Doba prevádzky;
1.3. Dosah lúča;
1.4. Intenzita svetla;
1.5. Typ LED diódy(-í);
1.6. Náhradná teplota farby (CCT);
1.7. Uhol lúča;
1.8. Typ batérie;
1.9. Vstupné parametre;
1.10. Približný čas nabíjania;
1.11. Krytie IP (ochrana proti prachu a vlhkosti);
1.12. Odolnosť proti pádu;
1.13. Rozmery produktu;
1.14. Hmotnosť produktu;
Materiály produktu: Hliník, polykarbonát.
Výstup sa meria počas celkovej doby prevádzky vrátane období so zníženým jasom v dôsledku tepelnej ochrany.
Poznámka: Špecifikácie sú založené na laboratórnych testoch s použitím dodanej lítium-iónovej batérie 21700 s kapacitou 4000 mAh pri teplote 21 ± 3 °C a vlhkosti 50 – 80 %. Skutočný výkon sa môže líšiť v závislosti od podmienok prostredia a skutočnej kapacity batérie.

2. PREHĽAD PRODUKTU
2.1. Hlavný vypínač; 2.2. Indikátor úrovne nabitia batérie; 2.3. Zadný kryt; 2.4. Nabíjací port; 2.5. Držiak na riadidlá; 2.6. Držiak adaptéra;

3. MONTÁŽ
3.1 Držiak na riadidlá (štandardný): Nainštalujte podľa obrázku.
3.2 Držiak adaptéra: Nainštalujte podľa obrázku.

4. POKYNY NA PREVÁDZKU
Zapnutie/VYPnutie:
Stlačte a podržte hlavný vypínač približne 0,5 sekundy, aby ste baterku zapli alebo vypli.

Výber jasu:
Keď je svetlo zapnuté, stlačte hlavný vypínač, aby ste prepínali medzi úrovňami jasu: NÍZKY → STREDNÝ → VYSOKÝ → TURBO.

Režim blikania:
Vyberte požadovaný režim osvetlenia a potom dvakrát stlačte vypínač, čím aktivujete režim blikania. Ďalším stlačením ukončíte režim a vrátite sa do predtým použitého režimu osvetlenia.

Funkcia pamäte:
Zariadenie si pamätá posledný zvolený režim osvetlenia a použije ho pri ďalšom zapnutí.

Funkcia uzamknutia:
Uzamknutie: Keď je zariadenie vypnuté, stlačte a podržte vypínač 3 sekundy. Zariadenie dvakrát blikne v režime nízkeho jasu, aby potvrdilo aktiváciu.
V uzamknutom stave: Stlačenie ľubovoľného tlačidla spustí dve bliknutia.
Odomknutie: Znova stlačte a podržte vypínač 3 sekundy. Zariadenie trikrát blikne v režime nízkeho jasu a v režime nízkeho jasu sa zapne.

5. NABÍJANIE
5.1. Vypnite zariadenie a otvorte ochranný kryt.
5.2. Pripojte kábel USB k zdroju napájania a k nabíjaciemu portu.
Indikácia nabíjania: Počas nabíjania blikajú segmenty indikátora batérie, aby zobrazovali aktuálnu úroveň nabitia. Po úplnom nabití všetky segmenty svietia nepretržite. Po nabití odpojte kábel a bezpečne zatvorte ochranný kryt, aby ste zachovali ochranu pred prachom a vodou.

6. INDIKÁCIA STAVU BATÉRIE
Indikátor batérie sa aktivuje pri zapnutí svietidla. Keď je zariadenie vypnuté, stlačte raz tlačidlo napájania na zobrazenie stavu batérie približne na 3 sekundy.
Každý LED segment predstavuje približne 20 % kapacity batérie. Keď svietia všetky segmenty, batéria je úplne nabitá. Keď svieti iba jeden červený segment, batéria je takmer vybitá a je potrebné ju nabiť.

7. VÝMENA BATÉRIE
Dôležité: Používajte iba batérie uvedené v technických špecifikáciách.
7.1. Odskrutkujte zadný kryt a vyberte batériu.
7.2. Vložte batériu kladným pólom (+) smerom k hlave baterky.
7.3. Bezpečne zaskrutkujte zadný kryt a skontrolujte funkčnosť.
Poznámka: Použité batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.

8. OBSAH BALENIA
8.1. LED svetlo na bicykel; 8.2. Nabíjateľná lítium-iónová batéria (21700, 4000 mAh); 8.3. Držiak na riadidlá; 8.4. Adaptérový držiak; 8.5. Šnúrka na zápästie; 8.6. Adaptér na batériu 18650; 8.7. Nabíjací kábel; 8.8. Náhradné O-krúžky; 8.9. Náhradné gumené tesnenia pre držiak na riadidlá; 8.10. Záručný list;

9. ÚDRŽBA
• Nerozoberajte utesnené časti výrobku.
• Pri dlhodobom skladovaní úplne nabite batériu a vyberte ju zo svietidla. Neskladujte batériu v úplne vybitom stave. Li-ion batérie nabíjajte každé 3–4 mesiace.
• Udržujte svietidlo čisté a suché. Po použití vo vlhkom alebo blatistom prostredí ho utrite mäkkou suchou handričkou.
• Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá, pretože môžu poškodiť povrch, tesnenia alebo šošovku.
• Vyhnite sa vystaveniu extrémnym teplotám, ktoré môžu poškodiť batériu a vnútorné komponenty.
• Svietidlo skladujte na chladnom a suchom mieste mimo dosahu priameho slnečného žiarenia.
• Pravidelne čistite kontakty v priestore pre batériu a na batérii, aby ste zabezpečili spoľahlivú prevádzku.
• Pravidelne namažte závity a tesnenia, aby ste zachovali ich vodotesnosť.
• Vymeňte poškodené O-krúžky.
• LED svetelný zdroj nie je vymeniteľný. Keď dosiahne koniec svojej životnosti, vymeňte celý výrobok.

10. UPOZORNENIA
• Vysokointenzívne svetlo môže spôsobiť poškodenie očí. Nepozerajte sa priamo do svetelného lúča.
• Baterka sa môže pri dlhodobom používaní zahriať. Zaobchádzajte s ňou opatrne.
• Nepoužívajte v blízkosti horľavých látok alebo plynov.
• Používajte iba určený typ batérie.
• Batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
• Batérie neskratujte, nerozoberajte ani nespaľujte.
• Uchovávajte mimo dosahu detí.
• Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený alebo nefunkčný.
• Nepoužívajte baterku na potápanie. Je určená len na krátke ponorenie, do 2 metrov.
Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok požiar, popáleniny, úraz elektrickým prúdom, zranenie alebo škody na majetku. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním.

11. ZÁRUKA
Záručná doba je 3 roky na baterku a 1 rok na batériu. Ostatné komponenty nie sú kryté zárukou. Počas záručnej doby môže byť chybný výrobok vymenený alebo vrátený po predložení dokladu o kúpe.
Záruka sa nevzťahuje na:
- poškodenie spôsobené nesprávnym použitím alebo inštaláciou;
- neoprávnenú demontáž alebo mechanické poškodenie;
- poškodenie spôsobené vyššou mocou (požiar, záplavy, prepätie atď.).

Výrobca si vyhradzuje právo vykonávať technické zmeny a aktualizovať tento návod bez predchádzajúceho upozornenia. Aktualizovaná verzia návodu na použitie je k dispozícii na stiahnutie na www.videx.ua a www.videx.com.pl.

HU - MAGYAR

Újratölthető LED-es kerékpárlámpa
Köszönjük, hogy a Videx termékét választotta! Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.

1. MŰSZAKI ADATOK:
1.1. Fényáram;
1.2. Üzemidő;
1.3. Sugártávolság;
1.4. Fényintenzitás;
1.5. LED(ek) típusa;
1.6. Korrelált színhőmérséklet (CCT);
1.7. Sugárszög;
1.8. Akkumulátor típusa;
1.9. Bemeneti paraméterek;
1.10. Hozzávetőleges töltési idő;
1.11. IP-védettség (por- és nedvességvédelem);
1.12. Leesésállósági besorolás;
1.13. Termék méretei;
1.14. Termék súlya;
Termék anyagai: Alumínium, polikarbonát.
A teljesítményt a teljes üzemidő alatt mérik, beleértve a hővédelem miatt csökkentett fényerő időszakait is. Megjegyzés: A specifikációk a mellékelt Li-ion 21700 4000 mAh akkumulátorral végzett laboratóriumi teszteken alapulnak 21 ± 3 °C-on és 50–80%-os páratartalom mellett. A tényleges teljesítmény a környezeti feltételektől és az akkumulátor tényleges kapacitásától függően változhat.

2. TERMÉKÁTTEKINTÉS
2.1. Bekapcsológomb; 2.2. Akkumulátor töltöttségi szintjének jelzője; 2.3. Hátsó kupak; 2.4. Töltőport; 2.5. Kormányra rögzítő; 2.6. Adapter rögzítő;

3. RÖGZÍTÉS
3.1 Kormányra rögzítő (standard): Az ábrán látható módon szerelje fel.
3.2 Adapter rögzítő: Az ábrán látható módon szerelje fel.

4. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK
BE-/KIkapcsolás:
A zseblámpa be- vagy kikapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot körülbelül 0,5 másodpercig.

Fényerő kiválasztása:
Bekapcsolt lámpa mellett nyomja meg a bekapcsológombot a fényerő szintek közötti váltáshoz: ALACSONY → KÖZEPES → MAGAS → TURBÓ.

Villogó mód:
Válassza ki a kívánt világítási módot, majd nyomja meg duplán a bekapcsológombot a vaku mód aktiválásához. Nyomja meg ismét a kilépéshez és az előzőleg használt világítási módhoz való visszatéréshez.

Memória funkció:
A készülék megjegyzi az utoljára kiválasztott világítási módot, és a következő bekapcsoláskor azt alkalmazza.

Zárolás funkció:
Zároláshoz: Kikapcsolt készülék mellett nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig. A készülék kétszer villan alacsony módban az aktiválás megerősítéséhez.
Zárolt állapotban: Bármely gombnyomás két villanást vált ki.
A feloldáshoz: Nyomja meg és tartsa lenyomva ismét a bekapcsológombot 3 másodpercig. A készülék háromszor villan alacsony módban, majd alacsony módban bekapcsol.

5. TÖLTÉS
5.1. Kapcsolja ki a készüléket, és nyissa ki a védőfedelet.
5.2. Csatlakoztassa az USB-kábelt a tápforráshoz és a töltőporthoz.
Töltésjelző: Töltés közben az akkumulátorjelző szegmensei villognak, jelezve az aktuális töltöttségi szintet. Teljes feltöltés esetén minden szegmens folyamatosan világít. Töltés után húzza ki a kábelt, és zárja le biztonságosan a védőfedelet a por- és vízvédelem megőrzése érdekében.

6. AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSÉGI SZINT KIJELZÉS
Az akkumulátor kijelzője a zseblámpa bekapcsolásakor aktiválódik. Kikapcsolt állapotban nyomja meg egyszer a bekapcsológombot az akkumulátor töltöttségi szintjének kb. 3 másodperces megjelenítéséhez.
Minden LED szegmens körülbelül az akkumulátor kapacitásának 20%-át jelzi. Ha minden szegmens világít, az akkumulátor teljesen fel van töltve. Ha csak egy piros szegmens világít, az akkumulátor majdnem lemerült és töltést igényel.

7. ELEMCSERE
Fontos: Csak a műszaki adatokban megadott akkumulátorokat használja.
7.1. Csavarja le a hátsó kupakot, és vegye ki az akkumulátort.
7.2. Helyezze be az akkumulátort úgy, hogy a pozitív pólus (+) a zseblámpa feje felé nézzen.

7.3. Csavarja vissza biztonságosan a hátsó kupakot, és ellenőrizze a működését.
Megjegyzés: A használt akkumulátorokat a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

8. DOBOZ TARTALMA
8.1. LED-es kerékpárlámpa; 8.2. Li-ion újratölthető akkumulátor (21700, 4000 mAh); 8.3. Kormányra szerelhető tartó; 8.4. Adapter tartó; 8.5. Csuklópánt; 8.6. 18650 akkumulátor adapter; 8.7. Töltőkábel; 8.8. Tartalék O-gyűrűk; 8.9. Tartalék gumitömítések a kormánytartóhoz; 8.10. Garanciajegy;

9. KARBANTARTÁS
• Ne szerelje szét a termék lezárt részeit.
• Hosszú távú tárolás esetén töltse fel teljesen az akkumulátort, és vegye ki a zseblámpából. Ne tárolja az akkumulátort teljesen lemerült állapotban. Töltse fel a lítium-ion akkumulátorokat 3-4 havonta.
• Tartsa tisztán és szárazon a zseblámpát. Nedves vagy sáros körülmények között történő használat után törölje át puha, száraz ruhával.
• Ne használjon súrolószereket vagy oldószereket, mert ezek károsíthatják a felületet, a tömítéseket vagy a lencsét.
• Kerülje a szélsőséges hőmérsékleteket, amelyek károsíthatják az akkumulátort és a belső alkatrészeket.
• A zseblámpát hűvös, száraz, közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.
• Rendszeresen tisztítsa meg az akkumulátorrekeszben és az akkumulátoron lévő érintkezőket a megbízható működés biztosítása érdekében.
• Rendszeresen kenje meg a meneteket és a tömítéseket a vízállóság megőrzése érdekében.
• Cserélje ki a sérült O-gyűrűket.
• A LED fényforrás nem cserélhető. Amikor eléri élettartama végét, cserélje ki a teljes terméket.

10. FIGYELMEZTETÉSEK
• A nagy intenzitású fény szemkárosodást okozhat. Ne nézzen közvetlenül a fénysugárba.
• A zseblámpa hosszabb használat során felforrósodhat. Óvatosan kezelje.
• Ne használja gyúlékony anyagok vagy gázok közelében.
• Csak a megadott típusú elemet használja.
• Az elemeket a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
• Ne zárja rövidre, ne szerelje szét és ne égesse el az elemeket.
• Gyermekektől elzárva tartandó.
• Ne használja a terméket, ha sérült vagy hibásan működik.
• Ne használja a zseblámpát búvárkodáshoz. Kizárólag rövid távú, legfeljebb 2 méteres merülésre tervezték.
A jelen utasítások be nem tartása tüzet, égési sérüléseket, áramütést, sérülést vagy anyagi kárt okozhat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő károkért.

11. GARANCIA
A jótállási időszak 3 év a zseblámpára és 1 év az elemre. A többi alkatrészre nem vonatkozik a jótállás. A jótállási időszak alatt a hibás termék a vásárlást igazoló bizonylat bemutatásával kicserélhető vagy visszaküldhető.
A jótállás nem terjed ki:
- a nem rendeltetésszerű használat vagy telepítés okozta károkra;
- jogosulatlan szétszerelésre vagy mechanikai sérülésre;
- vis maior (tűz, árvíz, túlfeszültség stb.) okozta károkra.

A gyártó fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül műszaki változtatásokat hajtson végre és frissítse ezt a kézikönyvet. A felhasználói kézikönyv frissített verziója letölthető a www.videx.ua és a www.videx.com.pl weboldalakról.

RO - ROMÂNĂ
Lumină de bicicletă cu LED reîncărcabilă
Vă mulțumim că ați ales un produs Videx! Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de utilizare și să îl păstrați pentru referințe ulterioare.

1. SPECIFICAȚII:
1.1. Flux luminos;
1.2. Durată de funcționare;
1.3. Distanța fasciculului;
1.4. Intensitatea luminii;
1.5. Tipul de LED(uri);
1.6. Temperatura de culoare corelată (CCT);
1.7. Unghiul fasciculului;
1.8. Tipul bateriei;
1.9. Parametrii de intrare;
1.10. Timp aproximativ de încărcare;
1.11. Grad de protecție IP (protecție împotriva prafului și umidității);
1.12. Grad de rezistență la căderi;
1.13. Dimensiunile produsului;
1.14. Greutatea produsului;
Materiale ale produsului: Aluminiu, policarbonat.
Puterea luminoasă este măsurată pe durata totală de funcționare, inclusiv perioadele de luminozitate redusă din cauza protecției termice.
Notă: Specificațiile se bazează pe teste de laborator utilizând bateria Li-ion 21700 de 4000 mAh furnizată la 21 ± 3 °C și umiditate 50–80%. Performanța reală poate varia în funcție de condițiile de mediu și de capacitatea reală a bateriei.

2. PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI
2.1. Comutator de alimentare; 2.2. Indicator al nivelului bateriei; 2.3. Capac spate; 2.4. Port de încărcare; 2.5. Suport ghidon; 2.6. Suport adaptor;

3. MONTARE
3.1 Suport ghidon (standard): Instalați conform diagramei.
3.2 Suport adaptor: Instalați conform diagramei.

4. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
Pornire/Oprire:
Apăsați și mențineți apăsat comutatorul de alimentare timp de aproximativ 0,5 secunde pentru a porni sau opri lanterna.

Selectarea luminozității:
Cu lumina aprinsă, apăsați comutatorul de alimentare pentru a comuta între nivelurile de luminozitate: MIC → MEDIU → PUTERNIC → TURBO.

Mod intermitent:
Selectați modul de iluminare dorit, apoi apăsați de două ori butonul de pornire pentru a activa modul intermitent. Apăsați din nou pentru a ieși și a reveni la modul de iluminare utilizat anterior.

Funcție de memorie:
Dispozitivul memorează ultimul mod de iluminare selectat și îl aplică data viitoare când este pornit.

Funcție de blocare:
Pentru a bloca: Cu dispozitivul oprit, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire timp de 3 secunde. Dispozitivul clipește de două ori în modul redus pentru a confirma activarea.
Când este blocat: Orice apăsare de buton declanșează două intermitențe.
Pentru a debloca: Apăsați și mențineți apăsat din nou butonul de pornire timp de 3 secunde. Dispozitivul clipește de trei ori în modul redus și se aprinde în modul redus.

5. ÎNCĂRCARE
5.1. Opriți dispozitivul și deschideți capacul de protecție.
5.2. Conectați cablul USB la o sursă de alimentare și la portul de încărcare.
Indicație de încărcare: În timpul încărcării, segmentele indicatorului bateriei clipesc pentru a afișa nivelul actual de încărcare. Când este complet încărcată, toate segmentele rămân aprinse constant. După încărcare, deconectați cablul și închideți capacul de protecție în siguranță pentru a menține protecția împotriva prafului și a apei.

6. INDICATOR NIVEL BATERIE
Indicatorul bateriei se activează când lanterna este pornită. Când dispozitivul este oprit, apăsați o dată butonul de pornire pentru a afișa nivelul bateriei timp de aproximativ 3 secunde.
Fiecare segment LED reprezintă aproximativ 20% din capacitatea bateriei. Când toate segmentele sunt aprinse, bateria este complet încărcată. Când rămâne aprins doar un segment roșu, bateria este aproape descărcată și trebuie reîncărcată.

7. ÎNLOCUIREA BATERIEI
Important: Folosiți numai bateriile specificate în specificațiile tehnice.
7.1. Deșurubați capacul din spate și scoateți bateria.
7.2. Introduceți bateria cu borna pozitivă (+) orientată spre capul lanternei.
7.3. Înșurubați bine capacul din spate și verificați funcționarea.
Notă: Aruncați bateriile uzate în conformitate cu reglementările locale.

8. CONȚINUTUL CUTIEI
8.1. Lampă LED pentru bicicletă; 8.2. Baterie reîncărcabilă Li-ion (21700, 4000 mAh); 8.3. Suport ghidon; 8.4. Suport adaptor; 8.5. Șnur de prindere pentru încheietura mâinii; 8.6. Adaptor baterie 18650; 8.7. Cablu de încărcare; 8.8. Inele O de rezervă; 8.9. Garnituri de cauciuc de rezervă pentru suportul ghidonului; 8.10. Card de garanție;

9. ÎNTREȚINERE
• Nu dezasamblați piesele sigilate ale produsului.
• Pentru depozitare pe termen lung, încărcați complet bateria și scoateți-o din lanternă. Nu depozitați bateria complet descărcată. Reîncărcați bateriile Li-ion la fiecare 3-4 luni.
• Păstrați lanterna curată și uscată. După utilizare în condiții de umiditate sau noroi, ștergeți-o cu o cârpă moale și uscată.
• Nu utilizați produse de curățare abrazive sau solvenți, deoarece acestea pot deteriora suprafața, garniturile sau lentila.
• Evitați expunerea la temperaturi extreme, care pot deteriora bateria și componentele interne.
• Depozitați lanterna într-un loc răcoros și uscat, ferit de lumina directă a soarelui.
• Curățați periodic contactele din compartimentul bateriei și de pe baterie pentru a asigura o funcționare fiabilă.
• Lubrifiați filetele și garniturile în mod regulat pentru a menține rezistența la apă.
• Înlocuiți inelele O deteriorate.
• Sursa de lumină LED nu este înlocuibilă. Când ajunge la sfârșitul duratei sale de viață, înlocuiți întregul produs.

10. AVERTIZĂRI
• Lumina de intensitate mare poate provoca leziuni oculare. Nu priviți direct în fasciculul luminos.
• Lanterna se poate încălzi în timpul utilizării prelungite. Manipulați cu grijă.
• Nu utilizați în apropierea substanțelor sau gazelor inflamabile.
• Utilizați numai tipul de baterie specificat.
• Aruncați bateriile în conformitate cu reglementările locale.
• Nu scurtcircuitați, nu dezasamblați și nu incinerați bateriile.
• A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
• Nu utilizați produsul dacă este deteriorat sau funcționează defectuos.
• Nu utilizați lanterna pentru scufundări. Concepută doar pentru scufundări scurte, de până la 2 metri.
Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la incendii, arsuri, electrocutare, vătămări corporale sau daune materiale. Producătorul nu este responsabil pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare.

11. GARANȚIE
Perioada de garanție este de 3 ani pentru lanternă și de 1 an pentru baterie. Alte componente nu sunt acoperite de garanție. În perioada de garanție, un produs defect poate fi înlocuit sau returnat la prezentarea dovezii de achiziție.
Garanția nu acoperă:
- daunele cauzate de utilizarea sau instalarea necorespunzătoare;
- dezasamblarea neautorizată sau daunele mecanice;
- daunele cauzate de forță majoră (incendiu, inundații, supratensiuni etc.).

Producătorul își rezervă dreptul de a efectua modificări tehnice și de a actualiza acest manual fără notificare prealabilă. Versiunea actualizată a manualului de utilizare este disponibilă pentru descărcare de pe www.videx.ua și www.videx.com.pl.

BG - БЪЛГАРСКИ
Акумулаторна LED велосипедна светлина
Благодарим ви, че избрахте продукт на Videx! Моля, прочетете внимателно това ръководство за потребителя преди употреба и го запазете за бъдещи справки.

1. СПЕЦИФИКАЦИИ:
1.1. Светлинен поток;
1.2. Време на работа;
1.3. Разстояние на лъча;
1.4. Интензитет на светлината;
1.5. Тип светодиод(и);
1.6. Корелирана цветна температура (CCT);
1.7. Ъгъл на лъча;
1.8. Тип батерия;
1.9. Входни параметри;
1.10. Приблизително време за зареждане;
1.11. IP клас (защита от прах и влага);
1.12. Клас на устойчивост на падане;
1.13. Размери на продукта;
1.14. Тегло на продукта;
Материали на продукта: Алуминий, поликарбонат.
Изходната мощност се измерва за общото време на работа, включително периоди на намалена яркост поради термична защита.
Забележка: Спецификациите са базирани на лабораторни тестове с помощта на предоставената литиево-йонна батерия 21700 4000 mAh при 21 ± 3 °C и влажност 50–80%. Действителната производителност може да варира в зависимост от условията на околната среда и действителния капацитет на батерията.

2. ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА
2.1. Бутон за захранване; 2.2. Индикатор за ниво на батерията; 2.3. Задна капачка; 2.4. Порт за зареждане; 2.5. Стойка за кормило; 2.6. Адаптерна стойка;

3. МОНТАЖ
3.1 Стойка за кормило (стандартна): Инсталирайте, както е показано на диаграмата.
3.2 Адаптерна стойка: Инсталирайте, както е показано на диаграмата.

4. ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА
Включване/Изключване:
Натиснете и задръжте бутона за захранване за около 0,5 секунди, за да включите или изключите фенерчето.

Избор на яркост:
Когато светлината е включена, натиснете бутона за захранване, за да превключвате между нивата на яркост: НИСКО → СРЕДНО → ВИСОКО → ТУРБО.

Режим на мигане:
Изберете желания режим на осветление, след което натиснете двукратно превключвателя за захранване, за да активирате режима на светкавица. Натиснете още веднъж, за да излезете и да се върнете към преди това използвания режим на осветление.

Функция памет:
Устройството запомня последния избран режим на осветление и го прилага при следващото си включване.

Функция заключване:
За заключване: Когато устройството е изключено, натиснете и задръжте превключвателя за захранване за 3 секунди. Устройството мига два пъти в режим на слаба светлина, за да потвърди активирането.
Когато е заключено: Всяко натискане на бутон задейства две мигания.
За отключване: Натиснете и задръжте превключвателя за захранване отново за 3 секунди. Устройството мига три пъти в режим на слаба светлина и се включва в режим на слаба светлина.

5. ЗАРЕЖДАНЕ
5.1. Изключете устройството и отворете защитния капак.
5.2. Свържете USB кабела към източник на захранване и към порта за зареждане.
Индикатор за зареждане: По време на зареждане сегментите на индикатора за батерията мигат, за да покажат текущото ниво на заряд. Когато е напълно заредено, всички сегменти остават постоянно осветени. След зареждане изключете кабела и затворете плътно защитния капак, за да запазите защитата от прах и вода.

6. ИНДИКАЦИЯ ЗА НИВОТО НА БАТЕРИЯТА
Индикаторът на батерията се активира при включване на фенерчето. Когато устройството е изключено, натиснете бутона за захранване веднъж, за да покажете нивото на батерията за около 3 секунди.
Всеки LED сегмент показва приблизително 20% от капацитета на батерията. Когато светят всички сегменти, батерията е напълно заредена. Когато свети само един червен сегмент, батерията е почти изтощена и трябва да бъде заредена.

7. СМЯНА НА БАТЕРИЯТА
Важно: Използвайте само батерии, посочени в техническите спецификации.
7.1. Развийте капачката и извадете батерията.
7.2. Поставете батерията с положителния полюс (+) към главата на фенерчето.
7.3. Завийте здраво капачката и проверете работата.
Забележка: Изхвърлете използваните батерии в съответствие с местните разпоредби.

8. СЪДЪРЖАНИЕ НА КУТИЯТА
8.1. LED велосипедна светлина; 8.2. Литиево-йонна акумулаторна батерия (21700, 4000 mAh); 8.3. Стойка за кормило; 8.4. Адаптер за крепеж; 8.5. Връзка за китка; 8.6. Адаптер за батерия 18650; 8.7. Кабел за зареждане; 8.8. Резервни О-пръстени; 8.9. Резервни гумени уплътнения за крепежната част на кормилото; 8.10. Гаранционна карта;

9. ПОДДРЪЖКА
• Не разглобявайте запечатаните части на продукта.
• За дългосрочно съхранение, заредете напълно батерията и я извадете от фенерчето. Не съхранявайте батерията в напълно разредено състояние. Зареждайте литиево-йонните батерии на всеки 3–4 месеца.
• Поддържайте фенерчето чисто и сухо. След употреба при мокри или кални условия, избършете го с мека суха кърпа.
• Не използвайте абразивни почистващи препарати или разтворители, тъй като те могат да повредят повърхността, уплътненията или лещата.
• Избягвайте излагане на екстремни температури, които могат да повредят батерията и вътрешните компоненти.
• Съхранявайте фенерчето на хладно и сухо място, далеч от пряка слънчева светлина.
• Периодично почиствайте контактите в отделението за батерията и на батерията, за да осигурите надеждна работа.
• Смазвайте редовно резбите и уплътненията, за да поддържате водоустойчивост.
• Сменяйте повредените О-пръстени.
• LED източникът на светлина не е сменяем. Когато достигне края на експлоатационния си живот, сменете целия продукт.

10. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
• Високоинтензивната светлина може да причини увреждане на очите. Не гледайте директно в светлинния лъч.
• Фенерчето може да се нагрее при продължителна употреба. Работете внимателно.
• Не използвайте в близост до запалими вещества или газове.
• Използвайте само посочения тип батерия.
• Изхвърляйте батериите в съответствие с местните разпоредби.
• Не късо съединение, не разглобявайте и не изгаряйте батерии.
• Пазете далеч от деца.
• Не използвайте продукта, ако е повреден или неизправен.
• Не използвайте фенерчето за гмуркане. Предназначено е само за краткотрайно потапяне, до 2 метра.
Неспазването на тези инструкции може да доведе до пожар, изгаряния, токов удар, нараняване или имуществени щети. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба.

11. ГАРАНЦИЯ
Гаранционният срок е 3 години за фенерчето и 1 година за батерията. Други компоненти не се покриват от гаранцията. По време на гаранционния срок дефектен продукт може да бъде заменен или върнат при представяне на доказателство за покупка.
Гаранцията не покрива:
- повреди, причинени от неправилна употреба или монтаж;
- неоторизиран демонтаж или механични повреди;
- повреди, причинени от непреодолима сила (пожар, наводнение, пренапрежение и др.).

Производителят си запазва правото да прави технически промени и да актуализира това ръководство без предварително уведомление. Актуализираната версия на ръководството за потребителя е достъпна за изтегляне от www.videx.ua и www.videx.com.pl.

GR - ΕΛΛΗΝΙΚΑ
Επαναφορτιζόμενο φως ποδηλάτου LED
Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν Videx! Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήστη πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

1. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:
1.1. Φωτεινή ροή;
1.2. Χρόνος λειτουργίας;
1.3. Απόσταση δέσμης;
1.4. Ένταση φωτός;
1.5. Τύπος LED;
1.6. Σχετική θερμοκρασία χρώματος (CCT);
1.7. Γωνία δέσμης;
1.8. Τύπος μπαταρίας;
1.9. Παράμετροι εισόδου;
1.10. Προσεγγιστικός χρόνος φόρτισης;
1.11. Βαθμός προστασίας από σκόνη και υγρασία;
1.12. Βαθμός αντοχής σε πτώση;
1.13. Διαστάσεις προϊόντος;
1.14. Βάρος προϊόντος;
Υλικά προϊόντος: Αλουμίνιο, πολυανθρακικό.
Η ισχύς μετριέται σε όλο τον συνολικό χρόνο λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένων περιόδων μειωμένης φωτεινότητας λόγω θερμικής προστασίας.
Σημείωση: Οι προδιαγραφές βασίζονται σε εργαστηριακές δοκιμές με χρήση της παρεχόμενης μπαταρίας ιόντων λιθίου 21700 4000 mAh στους 21 ± 3 °C και υγρασία 50–80%. Η πραγματική απόδοση ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τις περιβαλλοντικές συνθήκες και την πραγματική χωρητικότητα της μπαταρίας.

2. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
2.1. Διακόπτης λειτουργίας; 2.2. Ένδειξη στάθμης μπαταρίας; 2.3. Πίσω καπάκι; 2.4. Θύρα φόρτισης; 2.5. Βάση τιμονιού; 2.6. Βάση προσαρμογέα.

3. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ
3.1 Βάση τιμονιού (τυπική): Εγκαταστήστε όπως φαίνεται στο διάγραμμα.
3.2 Βάση προσαρμογέα: Εγκαταστήστε όπως φαίνεται στο διάγραμμα.

4. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση:
Πατήστε παρατεταμένα τον διακόπτη λειτουργίας για περίπου 0,5 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον φακό.

Επιλογή φωτεινότητας:
Με το φως αναμμένο, πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας για να μεταβείτε στα επίπεδα φωτεινότητας: ΧΑΜΗΛΗ → ΜΕΣΑΙΑ → ΥΨΗΛΗ → TURBO.

Λειτουργία φλας:
Επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία φωτισμού και, στη συνέχεια, πατήστε δύο φορές τον διακόπτη λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία φλας. Πατήστε ξανά για έξοδο και επιστροφή στην προηγούμενη λειτουργία φωτισμού.

Λειτουργία μνήμης:
Η συσκευή θυμάται την τελευταία επιλεγμένη λειτουργία φωτισμού και την εφαρμόζει την επόμενη φορά που θα ενεργοποιηθεί.

Λειτουργία κλειδώματος:
Για κλείδωμα: Με τη συσκευή απενεργοποιημένη, πατήστε παρατεταμένα τον διακόπτη λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα. Η συσκευή αναβοσβήνει δύο φορές σε χαμηλή λειτουργία για να επιβεβαιώσει την ενεργοποίηση.
Όταν είναι κλειδωμένη: Οποιοδήποτε πάτημα κουμπιού ενεργοποιεί δύο αναλαμπές.
Για ξεκλείδωμα: Πατήστε παρατεταμένα τον διακόπτη λειτουργίας ξανά για 3 δευτερόλεπτα. Η συσκευή αναβοσβήνει τρεις φορές σε χαμηλή λειτουργία και ενεργοποιείται σε χαμηλή λειτουργία.

5. ΦΟΡΤΙΣΗ
5.1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και ανοίξτε το προστατευτικό κάλυμμα.
5.2. Συνδέστε το καλώδιο USB σε μια πηγή τροφοδοσίας και στη θύρα φόρτισης.
Ένδειξη φόρτισης: Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, τα τμήματα ένδειξης μπαταρίας αναβοσβήνουν για να δείξουν το τρέχον επίπεδο φόρτισης. Όταν φορτιστεί πλήρως, όλα τα τμήματα παραμένουν σταθερά αναμμένα. Μετά τη φόρτιση, αποσυνδέστε το καλώδιο και κλείστε καλά το προστατευτικό κάλυμμα για να διατηρήσετε την προστασία από σκόνη και νερό.

6. ΕΝΔΕΙΞΗ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
Η ένδειξη μπαταρίας ενεργοποιείται όταν ο φακός είναι ενεργοποιημένος. Όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, πατήστε μία φορά το κουμπί λειτουργίας για να εμφανιστεί το επίπεδο μπαταρίας για περίπου 3 δευτερόλεπτα.
Κάθε τμήμα LED αντιστοιχεί περίπου στο 20% της χωρητικότητας της μπαταρίας. Όταν όλα τα τμήματα είναι αναμμένα, η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Όταν παραμένει αναμμένο μόνο ένα κόκκινο τμήμα, η μπαταρία είναι σχεδόν αποφορτισμένη και πρέπει να επαναφορτιστεί.

7. ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
Σημαντικό: Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες που καθορίζονται στις τεχνικές προδιαγραφές.
7.1. Ξεβιδώστε το πίσω καπάκι και αφαιρέστε την μπαταρία.
7.2. Τοποθετήστε την μπαταρία με τον θετικό πόλο (+) στραμμένο προς την κεφαλή του φακού.
7.3. Βιδώστε καλά το πίσω καπάκι και ελέγξτε τη λειτουργία.
Σημείωση: Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

8. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΚΟΥΤΙΟΥ
8.1. Φως ποδηλάτου LED; 8.2. Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου (21700, 4000 mAh); 8.3. Βάση τιμονιού; 8.4. Βάση προσαρμογέα; 8.5. Κορδόνι καρπού; 8.6. Προσαρμογέας μπαταρίας 18650; 8.7. Καλώδιο φόρτισης; 8.8. Εφεδρικοί δακτύλιοι O; 8.9. Εφεδρικές λαστιχένιες φλάντζες για τη βάση του τιμονιού; 8.10. Κάρτα εγγύησης.

9. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
• Μην αποσυναρμολογείτε τα σφραγισμένα μέρη του προϊόντος.
• Για μακροχρόνια αποθήκευση, φορτίστε πλήρως την μπαταρία και αφαιρέστε την από τον φακό. Μην αποθηκεύετε την μπαταρία σε πλήρως αποφορτισμένη κατάσταση. Επαναφορτίζετε τις μπαταρίες ιόντων λιθίου κάθε 3-4 μήνες.
• Διατηρείτε τον φακό καθαρό και στεγνό. Μετά από χρήση σε υγρές ή λασπώδεις συνθήκες, σκουπίστε τον με ένα μαλακό και στεγνό πανί.
• Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά ή διαλύτες, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια, τις στεγανοποιήσεις ή τον φακό.
• Αποφύγετε την έκθεση σε ακραίες θερμοκρασίες, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην μπαταρία και τα εσωτερικά εξαρτήματα.
• Αποθηκεύστε τον φακό σε δροσερό και ξηρό μέρος, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
• Καθαρίζετε περιοδικά τις επαφές στη θήκη της μπαταρίας και πάνω στην μπαταρία για να διασφαλίσετε αξιόπιστη λειτουργία.
•Λιπαίνετε τακτικά τα σπειρώματα και τις τσιμούχες για να διατηρήσετε την αντοχή στο νερό.
•Αντικαταστήστε τους κατεστραμμένους δακτυλίους O.
• Η πηγή φωτός LED δεν αντικαθίσταται. Όταν φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, αντικαταστήστε ολόκληρο το προϊόν.

10. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
• Το φως υψηλής έντασης μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα μάτια. Μην κοιτάτε απευθείας στη δέσμη φωτός.
• Ο φακός μπορεί να θερμανθεί κατά τη διάρκεια παρατεταμένης χρήσης. Χειριστείτε με προσοχή.
• Μην τον χρησιμοποιείτε κοντά σε εύφλεκτες ουσίες ή αέρια.
• Χρησιμοποιήστε μόνο τον καθορισμένο τύπο μπαταρίας.
• Απορρίψτε τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
• Μην βραχυκυκλώνετε, μην αποσυναρμολογείτε ή μην καίτε τις μπαταρίες.
• Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
• Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά ή δυσλειτουργεί.
• Μην χρησιμοποιείτε τον φακό για καταδύσεις. Σχεδιασμένο μόνο για σύντομη βύθιση, έως 2 μέτρα.
Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, εγκαύματα, ηλεκτροπληξία, τραυματισμό ή υλικές ζημιές. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση.

11. ΕΓΓΥΗΣΗ
Η περίοδος εγγύησης είναι 3 έτη για τον φακό και 1 έτος για την μπαταρία. Άλλα εξαρτήματα δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ένα ελαττωματικό προϊόν μπορεί να αντικατασταθεί ή να επιστραφεί με την προσκόμιση της απόδειξης αγοράς.
Η εγγύηση δεν καλύπτει:
- ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση ή εγκατάσταση;
- μη εξουσιοδοτημένη αποσυναρμολόγηση ή μηχανική βλάβη;
- ζημιές που προκαλούνται από ανωτέρα βία (πυρκαγιά, πλημμύρες, υπερτάσεις κ.λπ.).

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει τεχνικές αλλαγές και να ενημερώσει το παρόν εγχειρίδιο χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Η ενημερωμένη έκδοση του εγχειριδίου χρήστη είναι διαθέσιμη για λήψη στις ιστοσελίδες www.videx.ua και www.videx.com.pl.

LT - LIETUVIŲ
Įkraunamas LED dviračio žibintas
Dėkojame, kad pasirinkote „Videx" gaminį! Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą ir išsaugokite jį ateičiai.

1. SPECIFIKACIJOS:
1.1. Šviesos srautas;
1.2. Veikimo laikas;
1.3. Spindulio atstumas;
1.4. Šviesos intensyvumas;
1.5. LED (-ių) tipas;
1.6. Koreliuota spalvų temperatūra (CCT);
1.7. Spindulio kampas;
1.8. Baterijos tipas;
1.9. Įvesties parametrai;
1.10. Apytikslis įkrovimo laikas;
1.11. IP klasė (apsauga nuo dulkių ir drėgmės);
1.12. Atsparumas kritimui;
1.13. Gaminio matmenys;
1.14. Gaminio svoris;
Gaminio medžiagos: aliuminis, polikarbonatas.
Galia matuojama per visą veikimo laiką, įskaitant sumažėjusio ryškumo laikotarpius dėl šiluminės apsaugos.
Pastaba: specifikacijos pagrįstos laboratoriniais bandymais, atliktais naudojant pridedamą ličio jonų 21700 4000 mAh bateriją esant 21 ± 3 °C temperatūrai ir 50–80 % drėgmei. Faktinis veikimas gali skirtis priklausomai nuo aplinkos sąlygų ir faktinės baterijos talpos.

2. PRODUKTO APŽVALGA
2.1. Maitinimo jungiklis; 2.2. Baterijos lygio indikatorius; 2.3. Galinis dangtelis; 2.4. Įkrovimo prievadas; 2.5. Vairo laikiklis; 2.6. Adapterio laikiklis;

3. TVIRTINIMAS
3.1 Vairo laikiklis (standartinis): Sumontuokite, kaip parodyta diagramoje.
3.2 Adapterio laikiklis: Sumontuokite, kaip parodyta diagramoje.

4. NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS:
Norėdami įjungti arba išjungti žibintuvėlį, paspauskite ir maždaug 0,5 sekundės palaikykite maitinimo jungiklį.

Ryškumo pasirinkimas:
Įjungę šviesą, paspauskite maitinimo jungiklį, kad perjungtumėte ryškumo lygius: ŽEMAS → VIDUTINIS → AUKŠTAS → TURBO.

Mirksėjimo režimas:
Pasirinkite norimą apšvietimo režimą, tada dukart paspauskite maitinimo jungiklį, kad įjungtumėte mirksėjimo režimą. Paspauskite dar kartą, kad išeitumėte ir grįžtumėte į anksčiau naudotą apšvietimo režimą.

Atminties funkcija:
Įrenginys įsimena paskutinį pasirinktą apšvietimo režimą ir jį pritaiko kitą kartą įjungus.

Užrakinimo funkcija:
Norėdami užrakinti: Išjungę įrenginį, 3 sekundes palaikykite nuspaudę maitinimo jungiklį. Įrenginys du kartus sumirksės silpnu režimu, kad patvirtintų įjungimą.
Kai užrakintas: Bet koks mygtuko paspaudimas sukelia du mirksėjimus.
Norėdami atrakinti: Dar kartą 3 sekundes palaikykite nuspaudę maitinimo jungiklį. Įrenginys tris kartus sumirksės silpnu režimu ir įsijungs silpnu režimu.

5. ĮKROVIMAS
5.1. Išjunkite įrenginį ir atidarykite apsauginį dangtelį.
5.2. Prijunkite USB laidą prie maitinimo šaltinio ir įkrovimo prievado.
Įkrovimo indikatorius: Įkrovimo metu akumuliatoriaus indikatoriaus segmentai mirksi, rodydami dabartinį įkrovimo lygį. Kai įrenginys visiškai įkrautas, visi segmentai nuolat šviečia. Įkrovę atjunkite laidą ir sandariai uždarykite apsauginį dangtelį, kad apsaugotumėte įrenginį nuo dulkių ir vandens.

6. BATERIJOS ĮKROVOS LYGIO INDIKACIJA
Baterijos indikatorius įsijungia įjungus žibintuvėlį. Kai įrenginys išjungtas, vieną kartą paspauskite maitinimo mygtuką, kad maždaug 3 sekundėms būtų parodytas baterijos įkrovos lygis.
Kiekvienas LED segmentas rodo maždaug 20% baterijos talpos. Kai šviečia visi segmentai, baterija visiškai įkrauta. Kai lieka šviesti tik vienas raudonas segmentas, baterija beveik išsikrovusi ir ją reikia įkrauti.

7. BATERIJOS KEITIMAS
Svarbu: Naudokite tik techninėse specifikacijose nurodytas baterijas.
7.1. Atsukite galinį dangtelį ir išimkite bateriją.
7.2. Įdėkite bateriją teigiamu poliumi (+) nukreipę į žibintuvėlio galvutę.
7.3. Tvirtai užsukite galinį dangtelį ir patikrinkite veikimą.
Pastaba: panaudotas baterijas išmeskite pagal vietinius reikalavimus.

8. DĖŽUTĖS TURINYS
8.1. LED dviračio žibintas; 8.2. Įkraunama ličio jonų baterija (21700, 4000 mAh); 8.3. Vairo laikiklis; 8.4. Adapterio laikiklis; 8.5. Riešo dirželis; 8.6. 18650 akumuliatoriaus adapteris; 8.7. Įkrovimo laidas; 8.8. Atsarginiai O formos žiedai; 8.9. Atsarginės guminės tarpinės vairo laikikliui; 8.10. Garantinė kortelė;

9. PRIEŽIŪRA
• Neardykite sandarių gaminio dalių.
• Ilgalaikiam laikymui visiškai įkraukite akumuliatorių ir išimkite jį iš žibintuvėlio. Nelaikykite akumuliatoriaus visiškai išsikrovusio. Ličio jonų akumuliatorius įkraukite kas 3–4 mėnesius.
• Laikykite žibintuvėlį švarų ir sausą. Po naudojimo drėgnomis ar purvinomis sąlygomis nuvalykite jį minkštu, sausu skudurėliu.
• Nenaudokite abrazyvinių valiklių ar tirpiklių, nes jie gali pažeisti paviršių, sandariklius ar lęšį.
• Venkite ekstremalių temperatūrų, kurios gali pažeisti akumuliatorių ir vidinius komponentus.
• Žibintuvėlį laikykite vėsioje, sausoje vietoje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių.
• Periodiškai valykite kontaktus akumuliatoriaus skyriuje ir ant akumuliatoriaus, kad užtikrintumėte patikimą veikimą.
• Reguliariai sutepkite sriegius ir sandariklius, kad išlaikytumėte atsparumą vandeniui.
• Pakeiskite pažeistus O formos žiedus.
• LED šviesos šaltinio negalima pakeisti. Pasibaigus jo eksploatavimo laikui, pakeiskite visą gaminį.

10. ĮSPĖJIMAI
• Didelio intensyvumo šviesa gali pažeisti akis. Nežiūrėkite tiesiai į šviesos spindulį.
• Ilgai naudojant, žibintuvėlis gali įkaisti. Elkitės atsargiai.
• Nenaudokite šalia degių medžiagų ar dujų.
• Naudokite tik nurodyto tipo baterijas.
• Baterijas išmeskite pagal vietinius reikalavimus.
• Nejunkite baterijų trumpai, neardykite ir nedeginkite jų.
• Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
• Nenaudokite gaminio, jei jis pažeistas arba netinkamai veikia.
• Nenaudokite žibintuvėlio nardymui. Skirta tik trumpam panardinimui, iki 2 metrų gylio.
Nesilaikant šių nurodymų, gali kilti gaisras, nudegimai, elektros smūgis, sužalojimai ar turto sugadinimas. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.

11. GARANTIJA
Žibintuvėliui suteikiama 3 metų garantija, o baterijai – 1 metai. Kitiems komponentams garantija netaikoma. Garantiniu laikotarpiu sugedusį gaminį galima pakeisti arba grąžinti pateikus pirkimo įrodymą.
Garantija netaikoma:
- žalai, atsiradusiai dėl netinkamo naudojimo ar montavimo;
- neleistinam išardymui ar mechaniniams pažeidimams;
- žalai, atsiradusiai dėl nenugalimos jėgos aplinkybių (gaisro, potvynio, įtampos šuolių ir kt.).

Gamintojas pasilieka teisę be išankstinio įspėjimo atlikti techninius pakeitimus ir atnaujinti šį vadovą. Atnaujintą naudotojo vadovo versiją galima atsisiųsti iš www.videx.ua ir www.videx.com.pl.

LV - LATVIEŠU
Uzlādējams LED velosipēda lukturis
Paldies, ka izvēlējāties Videx produktu! Lūdzu, pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un saglabājiet to turpmākai uzziņai.

1. SPECIFIKĀCIJAS:
1.1. Gaismas plūsma;
1.2. Darbības laiks;
1.3. Stara attālums;
1.4. Gaismas intensitāte;
1.5. LED tips;
1.6. Korelētā krāsu temperatūra (CCT);
1.7. Stara leņķis;
1.8. Akumulatora tips;
1.9. Ievades parametri;
1.10. Aptuvenais uzlādes laiks;
1.11. IP vērtējums (aizsardzība pret putekļiem un mitrumu);
1.12. Kritiena izturības vērtējums;
1.13. Produkta izmēri;
1.14. Produkta svars;
Produkta materiāli: alumīnijs, polikarbonāts.
Jauda tiek mērīta visā darbības laikā, ieskaitot periodus ar samazinātu spilgtumu termiskās aizsardzības dēļ.
Piezīme. Specifikācijas ir balstītas uz laboratorijas testiem, izmantojot komplektā iekļauto litija jonu 21700 4000 mAh akumulatoru 21 ± 3 °C temperatūrā un 50–80 % mitruma apstākļos. Faktiskā veiktspēja var atšķirties atkarībā no vides apstākļiem un faktiskās akumulatora ietilpības.

2. PRODUKTA PĀRSKATS
2.1. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis; 2.2. Akumulatora līmeņa indikators; 2.3. Aizmugurējais vāciņš; 2.4. Uzlādes ports; 2.5. Stūres stiprinājums; 2.6. Adaptera stiprinājums;

3. UZSTĀDĪŠANA
3.1 Stūres stiprinājums (standarta): Uzstādiet, kā parādīts diagrammā.
3.2 Adaptera stiprinājums: Uzstādiet, kā parādīts diagrammā.

4. LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS
Ieslēgšana/izslēgšana:
Nospiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi aptuveni 0,5 sekundes, lai ieslēgtu vai izslēgtu lukturīti.

Spilgtuma izvēle:
Kad lukturītis ir ieslēgts, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi, lai pārslēgtu spilgtuma līmeņus: ZEMA → VIDĒJA → AUGSTA → TURBO.

Mirgošanas režīms:
Izvēlieties vēlamo apgaismojuma režīmu un pēc tam divreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi, lai aktivizētu zibspuldzes režīmu. Nospiediet vēlreiz, lai izietu un atgrieztos iepriekš izmantotajā apgaismojuma režīmā.

Atmiņas funkcija:
Ierīce atceras pēdējo izvēlēto apgaismojuma režīmu un to izmanto nākamajā ieslēgšanas reizē.

Bloķēšanas funkcija:
Lai bloķētu: Kad ierīce ir izslēgta, nospiediet un 3 sekundes turiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi. Ierīce divreiz nomirkšķinās vājā režīmā, lai apstiprinātu aktivizēšanu.
Kad bloķēta: Jebkura pogas nospiešana izraisa divus mirgoņus.
Lai atbloķētu: Vēlreiz nospiediet un 3 sekundes turiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi. Ierīce trīs reizes nomirkšķinās vājā režīmā un ieslēdzas vājā režīmā.

5. UZLĀDE
5.1. Izslēdziet ierīci un atveriet aizsargvāku.
5.2. Pievienojiet USB kabeli barošanas avotam un uzlādes portam.
Uzlādes indikators: Uzlādes laikā akumulatora indikatora segmenti mirgo, lai parādītu pašreizējo uzlādes līmeni. Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta, visi segmenti nepārtraukti deg. Pēc uzlādes atvienojiet kabeli un cieši aizveriet aizsargvāku, lai saglabātu aizsardzību pret putekļiem un ūdeni.

6. AKUMULATORA UZLĀDES LĪMEŅA INDIKĀCIJA
Akumulatora indikators aktivizējas, kad lukturis tiek ieslēgts. Kad ierīce ir izslēgta, vienreiz nospiediet barošanas pogu, lai aptuveni uz 3 sekundēm parādītu akumulatora uzlādes līmeni.
Katrs LED segments norāda aptuveni 20% no akumulatora kapacitātes. Kad deg visi segmenti, akumulators ir pilnībā uzlādēts. Kad deg tikai viens sarkans segments, akumulators ir gandrīz izlādējies un tas ir jāuzlādē.

7. AKUMULATORA NOMAIŅA
Svarīgi: Izmantojiet tikai tehniskajās specifikācijās norādītās baterijas.
7.1. Atskrūvējiet aizmugurējo vāciņu un izņemiet bateriju.
7.2. Ievietojiet bateriju ar pozitīvo polu (+) pret lukturīša galviņu.
7.3. Cieši pieskrūvējiet aizmugurējo vāciņu un pārbaudiet darbību.
Piezīme: Izlietotās baterijas utilizējiet saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

8. KASTES SATURS
8.1. LED velosipēda lukturītis; 8.2. Litija jonu uzlādējams akumulators (21700, 4000 mAh); 8.3. Stūres stiprinājums; 8.4. Adaptera stiprinājums; 8.5. Plaukstas locītavas siksniņa; 8.6. 18650 akumulatora adapteris; 8.7. Uzlādes kabelis; 8.8. Rezerves O veida gredzeni; 8.9. Rezerves gumijas blīves stūres stiprinājumam; 8.10. Garantijas karte;

9. APKOPE
• Neizjauciet produkta noslēgtās daļas.
• Ilgstošai uzglabāšanai pilnībā uzlādējiet akumulatoru un izņemiet to no lukturīša. Neglabājiet akumulatoru pilnībā izlādētā stāvoklī. Uzlādējiet litija jonu akumulatorus ik pēc 3–4 mēnešiem.
• Turiet lukturīti tīru un sausu. Pēc lietošanas mitros vai dubļainos apstākļos noslaukiet to ar mīkstu, sausu drānu.
• Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus, jo tie var sabojāt virsmu, blīves vai lēcu.
• Izvairieties no pakļaušanas ekstremālām temperatūrām, kas var sabojāt akumulatoru un iekšējās sastāvdaļas.
• Uzglabājiet lukturīti vēsā, sausā vietā, prom no tiešiem saules stariem.
• Periodiski notīriet kontaktus akumulatora nodalījumā un uz akumulatora, lai nodrošinātu drošu darbību.
• Regulāri ieeļļojiet vītnes un blīves, lai saglabātu ūdensizturību.
• Nomainiet bojātos O veida gredzenus.
• LED gaismas avots nav nomaināms. Kad tā kalpošanas laiks ir beidzies, nomainiet visu produktu.

10. BRĪDINĀJUMI
• Augstas intensitātes gaisma var izraisīt acu bojājumus. Neskatieties tieši gaismas starā.
• Ilgstošas lietošanas laikā lukturītis var sakarst. Rīkojieties uzmanīgi.
• Nelietojiet viegli uzliesmojošu vielu vai gāzu tuvumā.
• Izmantojiet tikai norādīto bateriju tipu.
• Atbrīvojieties no baterijām saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
• Neizraisiet bateriju īssavienojumu, neizjauciet un nededziniet tās.
• Sargāt no bērniem.
• Nelietojiet produktu, ja tas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
• Nelietojiet lukturīti niršanai. Paredzēts tikai īslaicīgai iegremdēšanai, līdz 2 metriem.
Šo norādījumu neievērošana var izraisīt ugunsgrēku, apdegumus, elektriskās strāvas triecienu, traumas vai īpašuma bojājumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā.

11. GARANTIJA
Garantijas periods lukturītim ir 3 gadi un baterijai 1 gads. Citas sastāvdaļas garantija nesedz. Garantijas laikā bojātu produktu var nomainīt vai atgriezt, uzrādot pirkuma apliecinājumu.
Garantija neattiecas uz:
- bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai uzstādīšanas rezultātā;
- neatļautas demontāžas vai mehānisku bojājumu rezultātā;
- nepārvaramas varas apstākļu (ugunsgrēka, plūdu, sprieguma svārstību u.c.) radītiem bojājumiem.

Ražotājs patur tiesības veikt tehniskas izmaiņas un atjaunināt šo rokasgrāmatu bez iepriekšēja brīdinājuma. Atjauninātō lietotāja rokasgrāmatas versiju var lejupielādēt vietnēs www.videx.ua un www.videx.com.pl.

EE - EESTI
Laetav LED-jalgrattatuli
Täname, et valisite Videxi toote! Palun lugege enne kasutamist hoolikalt läbi see kasutusjuhend ja hoidke see alles edaspidiseks kasutamiseks.

1. SPETSIFIKATSIOONID:
1.1. Valgusvoog;
1.2. Tööaeg;
1.3. Valgusvihu ulatus;
1.4. Valguse intensiivsus;
1.5. LED-i(de) tüüp;
1.6. Korreleeritud värvitemperatuur (CCT);
1.7. Valgusvihu nurk;
1.8. Aku tüüp;
1.9. Sisendparameetrid;
1.10. Ligikaudne laadimisaeg;
1.11. IP-reiting (tolmu- ja niiskuskaitse);
1.12. Kukkumiskindlus;
1.13. Toote mõõtmed;
1.14. Toote kaal;
Toote materjalid: alumiinium, polükarbonaat.
Väljundvõimsust mõõdetakse kogu tööaja jooksul, sealhulgas termilise kaitse tõttu vähenenud heleduse perioodid.
Märkus: Spetsifikatsioonid põhinevad laborikatsetel, milles kasutati kaasasolevat Li-ion 21700 4000 mAh akut temperatuuril 21 ± 3 °C ja õhuniiskusel 50–80%. Tegelik jõudlus võib erineda sõltuvalt keskkonnatingimustest ja aku tegelikust mahutavusest.

2. TOOTE ÜLEVAADE
2.1. Toitelüliti; 2.2. Aku laetuse indikaator; 2.3. Tagakork; 2.4. Laadimisport; 2.5. Lenkstangi kinnitus; 2.6. Adapteri kinnitus;

3. PAIGALDAMINE
3.1 Lenkstangi kinnitus (standardne): Paigaldage nagu näidatud skeemil.
3.2 Adapteri kinnitus: Paigaldage nagu näidatud skeemil.

4. KASUTUSJUHEND
SISSE/VÄLJA lülitamine:
Taskulambi sisse- või väljalülitamiseks vajutage toitelülitit umbes 0,5 sekundit all.

Heleduse valik:
Kui tuli on sisse lülitatud, vajutage toitelülitit, et vahetada heleduse tasemeid: MADAL → KESKMINE → KÕRGE → TURBO.

Vilkumisrežiim:
Valige soovitud valgustusrežiim ja seejärel vajutage välgurežiimi aktiveerimiseks kaks korda toitelülitit. Väljumiseks ja eelnevalt kasutatud valgustusrežiimi naasmiseks vajutage veel kord.

Mälufunktsioon:
Seade mäletab viimati valitud valgustusrežiimi ja rakendab seda järgmisel sisselülitamisel.

Lukustusfunktsioon:
Lukustamiseks: Kui seade on välja lülitatud, vajutage ja hoidke toitelülitit 3 sekundit all. Seade vilgub kaks korda nõrgas režiimis aktiveerimise kinnitamiseks.
Lukustatud olekus: iga nupuvajutus käivitab kaks välgatust.
Lukustamiseks: vajutage ja hoidke toitelülitit uuesti 3 sekundit all. Seade vilgub kolm korda nõrgas režiimis ja lülitub seejärel nõrgas režiimis sisse.

5. LAADIMINE
5.1. Lülitage seade välja ja avage kaitsekate.
5.2. Ühendage USB-kaabel toiteallika ja laadimisporti.
Laadimise indikaator: Laadimise ajal vilguvad aku indikaatori segmendid, et näidata praegust laadimistaset. Täielikult laetud olekus jäävad kõik segmendid pidevalt põlema. Pärast laadimist ühendage kaabel lahti ja sulgege kaitsekate kindlalt, et säilitada tolmu- ja veekaitse.

6. AKU LAETUSE TASeme NÄIDIK
Aku indikaator aktiveerub taskulambi sisselülitamisel. Kui seade on välja lülitatud, vajutage üks kord toitenuppu, et kuvada aku laetuse tase umbes 3 sekundiks.
Iga LED-segment näitab ligikaudu 20% aku mahutavusest. Kui kõik segmendid põlevad, on aku täielikult laetud. Kui põleb ainult üks punane segment, on aku peaaegu tühi ja vajab laadimist.

7. AKU VAHETUS
Tähtis: Kasutage ainult tehnilistes kirjeldustes täpsustatud akusid.
7.1. Keerake tagakork lahti ja eemaldage aku.
7.2. Sisestage aku nii, et positiivne klemm (+) oleks suunatud taskulambi pea poole.
7.3. Keerake tagakork kindlalt tagasi ja kontrollige töökorda.
Märkus: Kasutatud akud utiliseerige vastavalt kohalikele eeskirjadele.

8. KARBIS SISU
8.1. LED-jalgrattatuli; 8.2. Liitiumioonaku (21700, 4000 mAh); 8.3. Lenkstangi kinnitus; 8.4. Adapteri kinnitus; 8.5. Randmepael; 8.6. 18650 aku adapter; 8.7. Laadimiskaabel; 8.8. Varu-O-rõngad; 8.9. Varu-kummist tihendid lenkstangi kinnituse jaoks; 8.10. Garantiikaart;

9. HOOLDUS
• Ärge võtke toote suletud osi lahti.
• Pikaajaliseks hoiustamiseks laadige aku täielikult ja eemaldage see taskulambist. Ärge hoidke akut täielikult tühjenenud olekus. Laadige liitiumioonakusid iga 3–4 kuu tagant.
• Hoidke taskulampi puhtana ja kuivana. Pärast kasutamist märjas või mudases keskkonnas pühkige seda pehme kuiva lapiga.
• Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid ega lahusteid, kuna need võivad pinda, tihendeid või läätse kahjustada.
• Vältige äärmuslike temperatuuride käes viibimist, mis võivad kahjustada akut ja sisemisi komponente.
• Hoidke taskulampi jahedas, kuivas ja otsese päikesevalguse eest kaitstud kohas.
• Puhastage regulaarselt akupesa ja aku kontakte, et tagada usaldusväärne töö.
• Määrige keermeid ja tihendeid regulaarselt, et säilitada veekindlus.
• Vahetage kahjustatud O-rõngad välja.
• LED-valgusallikas ei ole vahetatav. Kui selle kasutusiga on lõppenud, vahetage kogu toode välja.

10. HOIATUSED
• Suure intensiivsusega valgus võib põhjustada silmakahjustusi. Ärge vaadake otse valgusvihku.
• Taskulamp võib pikaajalisel kasutamisel kuumeneda. Käsitsege ettevaatlikult.
• Ärge kasutage tuleohtlike ainete või gaaside läheduses.
• Kasutage ainult ettenähtud tüüpi patareisid.
• Hävitage patareid vastavalt kohalikele eeskirjadele.
• Ärge lühistage, võtke patareisid lahti ega põletage neid.
• Hoidke lastele kättesaamatus kohas.
• Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud või talitlushäirega.
• Ärge kasutage taskulampi sukeldumiseks. See on mõeldud ainult lühikeseks sukeldumiseks, kuni 2 meetri sügavusele.
Nende juhiste eiramine võib põhjustada tulekahju, põletusi, elektrilööki, vigastusi või varalist kahju. Tootja ei vastuta ebaõigest kasutamisest tulenevate kahjude eest.

11. GARANTII
Taskulambi garantiiaeg on 3 aastat ja aku garantiiaeg 1 aasta. Muud komponendid ei kuulu garantii alla. Garantiiaja jooksul saab defektse toote ostutõendi esitamisel asendada või tagastada.
Garantii ei kata:
- ebaõigest kasutamisest või paigaldamisest tekkinud kahjustusi;
- volitamata lahtivõtmist või mehaanilisi kahjustusi;
- vääramatu jõu (tulekahju, üleujutus, pingetõus jne) tagajärjel tekkinud kahjustusi.

Tootja jätab endale õiguse teha tehnilisi muudatusi ja ajakohastada seda kasutusjuhendit ette teatamata. Kasutusjuhendi ajakohastatud versioon on allalaadimiseks saadaval veebilehtedel www.videx.ua ja www.videx.com.pl.

www.videx.ua
www.videx.com.pl

(EN) The product complies with the technical regulations of Ukraine.
(UA) Виріб відповідає технічним регламентам України.
(PL) Produkt jest zgodny z przepisami technicznymi Ukrainy.
(CZ) Výrobek odpovídá technickým předpisům Ukrajiny.
(SK) Výrobok je v súlade s technickými predpismi Ukrajiny.
(HU) A termék megfelel Ukrajna műszaki előírásainak.
(RO) Produsul respectă reglementările tehnice ale Ucrainei.
(BG) Продуктът отговаря на техническите разпоредби на Украйна.
(GR) Το προϊόν συμμορφώνεται με τους τεχνικούς κανονισμούς της Ουκρανίας.
(LT) Gaminys atitinka Ukrainos techninius reglamentus.
(LV) Prece atbilst Ukrainas tehniskajiem noteikumiem.
(EE) Toode vastab Ukraina tehnilistele eeskirjadele.

(EN) The product meets the requirements of EU directives.
(UA) Виріб відповідає вимогам директив ЄС.
(PL) Produkt spełnia wymagania dyrektyw UE.
(CZ) Výrobek splňuje požadavky směrnic EU.
(SK) Výrobok spĺňa požiadavky smerníc EÚ.
(HU) A termék megfelel az EU direktívák követelményeinek.
(RO) Produsul îndeplinește cerințele directivelor UE.
(BG) Продуктът отговаря на изискванията на директивите на ЕС.
(GR) Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των οδηγιών της ΕΕ.
(LT) Gaminys atitinka ES direktyvų reikalavimus.
(LV) Produkts atbilst ES direktīvu prasībām.
(EE) Toode vastab EL direktiivide nõuetele.

(EN) Environmental protection. It is forbidden to dispose of the product together with general waste. A used or damaged product should be disposed of in accordance with the Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Contact your local recycling organization for more details.
(UA) Охорона навколишнього середовища. Забороняється утилізувати виріб разом із загальними відходами. Використаний або пошкоджений виріб слід утилізувати відповідно до норм Директиви щодо Відпрацьованого Електричного й Електронного обладнання (ВЕЕО). За більш детальною інформацією зверніться до вашої регіональної організації з переробки.
(PL) Ochrona środowiska. Zabrania się wyrzucania produktu razem z odpadami komunalnymi. Zużyte lub uszkodzone baterie należy utylizować zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalną organizacją zajmującą się recyklingiem.
(CZ) Ochrana životního prostředí. Je zakázáno likvidovat výrobek společně s běžným odpadem. Použité nebo poškozené baterie by měly být zlikvidovány v souladu se směrnicí o odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Další podrobnosti vám poskytne místní recyklační organizace.
(SK) Ochrana životného prostredia. Je zakázané likvidovať výrobok spolu s bežným odpadom. Použité alebo poškodené batérie by sa mali likvidovať v súlade so smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Ďalšie podrobnosti vám poskytne miestna recyklačná organizácia.
(HU) Környezetvédelem. Tilos a terméket az általános hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A használt vagy sérült akkumulátorokat az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (WEEE) szerint kell ártalmatlanítani. További részletekért forduljon a helyi újrahasznosító szervezethez.
(RO) Protecția mediului. Este interzisă aruncarea produsului împreună cu deșeurile generale. Bateriile uzate sau deteriorate trebuie eliminate în conformitate cu Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Vă rugăm să contactați organizația locală de reciclare pentru mai multe informații.
(BG) Опазване на околната среда. Забранено е изхвърлянето на продукта заедно с битовите отпадъци. Използваните или повредени батерии трябва да се изхвърлят в съответствие с Директивата за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE). Свържете се с местната организация за рециклиране за повече подробности.
(GR) Την προστασία του περιβάλλοντος. Απαγορεύεται η απόρριψη του προϊόντος μαζί με τα γενικά απόβλητα. Οι χρησιμοποιημένες ή κατεστραμμένες μπαταρίες θα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με την Οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Επικοινωνήστε με τον τοπικό οργανισμό ανακύκλωσης για περισσότερες λεπτομέρειες.
(LT) Aplinkos apsauga. Produktą išmesti kartu su bendromis atliekomis draudžiama. Panaudotos arba sugadintos baterijos turi būti išmestos pagal Elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮA) direktyvą. Norėdami gauti daugiau informacijos, susisiekite su vietine perdirbimo organizacija.
(LV) Vides aizsardzība. Produktu aizliegts izmest kopā ar vispārējiem atkritumiem. Izlietotās vai bojātās baterijas ir jāiznīcina saskaņā ar Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA). Lai iegūtu sīkāku informāciju, sazinieties ar vietējo pārstrādes organizāciju.
(EE) Keskkonnakaitse. Toodet on keelatud utiliseerida koos üldjäätmetega. Kasutatud või kahjustatud akud tuleb utiliseerida vastavalt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) direktiivile. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku taaskasutusorganisatsiooniga.

The batch number indicated on the packaging. The production date indicated on the product and its packaging in format of MM.YY (M- month; Y- year). Product can be stored before use for no more than 5 years from the date of manufacture.
Номер партії, зазначений на упаковці. Дата виробництва, зазначена на виробі та його упаковці у форматі ММ.РР (М – місяць; Р – рік). Термін зберігання виробу до початку експлуатації становить не більше 5 років з дати виробництва.
Виріб відповідає вимогам ДСТУ EN IEC 55015:2021, ДСТУ EN 61547:2016, ДСТУ EN IEC 61000-3-2:2019, ДСТУ EN 61000-3-3:2017, ДСТУ EN 62321:2014, ДСТУ EN 50581:2014.

(UA) Виробник: ПП «Аллєгро-опт», вул. Героїв Маріуполя, 106-Ж, м. Кропивницький, Україна, 25004. Тел. +38(050)5675757.
Вироблено на виробничих потужностях Ксідіань, повіт Нінхай, місто Нінбо, провінція Чжецзян, Китай.
(PL) Importer: Allegro Opt Sp. z o.o., ul. Mierzeja Wiślana 11, 30-732 Krakow, Polska. Made in China/Wyprodukowano w Chinach.

Producer/Producent: Allegro-opt PE, 106-ZH Heroiv Mariupolia, Kropyvnytskyi, 25004, Ukraine.